

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 18 (1916-1917)
Heft: 4

Artikel: Rechtsschutzwesen = Assistance judiciaire
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242948>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS

7. Oktober • 7 octobre 1916

N° 4

18. Jahrgang • 18^e année

Ständiges Sekretariat: Bern, Bollwerk 19, I. Stock.
Telephon 3416 □ Postcheckkonto III 107.

Das «Korrespondenzblatt» (obligatorisches und unentgeltliches Organ des B. L. V. und des B. M. V.) erscheint in der Regel um die Mitte des Monats. Mitteilungen für die Konferenzchronik bis am 14. jeden Monats, längere Einsendungen bis am 13. an das Sekretariat.

Secrétariat permanent: Berne, Bollwerk, 19, 1^{er} étage.
Téléphone 3416 □ Compte de chèques III 107.

Le «Bulletin» (organe obligatoire et gratuit du B. L. V. et du B. M. V.) paraît, en règle générale, vers le milieu du mois. Les communications des sections sont reçues par le secrétaire permanent jusqu'au 14, les autres publications jusqu'au 13 de chaque mois.

Inhalt — Sommaire: Hauptversammlung des B. M. V. — Assemblée générale du B. M. V. — B. L. V.: Rechtsschutzwesen. — Assistance judiciaire. — Die Kriegsstellvertretungskasse der bernischen Lehrerschaft. — La caisse de remplacement du corps enseignant bernois pendant la guerre. — Eingabe des K. V. des B. L. V. — Requête du C. C. du B. L. V. — Teuerungszulagen. — Allocations pour renchérissement de la vie. — Aufbesserung von Besoldungen. Aenderungen im Naturalienwesen. — Amélioration de traitement. Modifications apportées dans les prestations en nature. — Aus dem Grossen Rate des Kantons Bern. — Au Grand Conseil du canton de Berne. — Kriegsstellvertretungskasse. — Caisse de remplacement de guerre. — Krankenversicherung. — Assurance-maladie. — Chronik des K. V. des B. L. V. — Chronique du C. C. du B. L. V. — B. M. V.: Chronik des K. V. des B. M. V. — Chronique du C. C. du B. M. V. — Mitteilungen — Communications: Eingelaufene Drucksachen. — Imprimés reçus. — Asile jurassien pour enfants arriérés.

Hauptversammlung des Bernischen Mittellehrervereins.

Die *diesjährige Hauptversammlung* findet statt: Samstag den 18. November 1916 in Bern.

Traktanden:

1. Regierungsratsbeschluss vom 20. November 1911 betreffend Einschränkung des Staatsbeitrages an die Mittelschulen.
2. Lehramtsschule.
3. Witwen- und Waisenkasse.

Alle weitem Mitteilungen folgen in der nächsten Nummer des Korrespondenzblattes.

Der Kantonalvorstand.

Bernischer Lehrerverein.

Rechtsschutzwesen.

Der K. V. macht darauf aufmerksam, dass Rechtsschutzgesuche an ihn gestellt werden müssen, bevor der Prozess eingeleitet und ein Rechtsanwalt schon bestellt ist. Die Bestellung

Assemblée générale de la Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

L'assemblée générale de cette année aura lieu: samedi, le 18 novembre 1916, à Berne.

Ordre du jour:

- 1° Arrêté du Conseil-exécutif du 20 novembre 1911 relatif à la restriction de la contribution de l'Etat aux écoles moyennes.
- 2° Ecole normale supérieure.
- 3° Caisse en faveur des veuves et des orphelins.

Tous autres renseignements seront fournis par le prochain numéro du Bulletin.

Le Comité central.

Société des Instituteurs bernois.

Assistance judiciaire.

Le C. C. rend attentif au fait que les demandes d'assistance judiciaire doivent lui être adressées, à lui, avant que le procès n'ait été instruit et qu'un avocat n'ait été commandé. C'est le C. C.

dieses letztern behält sich der K. V. selbst vor. Gesuchsteller, die diese Wegleitung nicht beachten, werden in Zukunft grundsätzlich abgewiesen.

Die Kriegsstellvertretungskasse der bernischen Lehrerschaft.

Im Laufe dieses Sommers erschienen in der pädagogischen Presse eine Anzahl Artikel, die sich beklagten über die allzuhohen Abzüge, die den Offizieren des Lehrerstandes von ihrem Tagessold gemacht werden. Zu gleicher Zeit gelangten eine Anzahl Zuschriften an den K. V., die die gleiche Tendenz verfolgten. Die Beschwerden konzentrierten sich auf folgende Punkte:

1. Das Fehlen einer genauen periodischen Abrechnung der Kriegsstellvertretungskasse.
2. Benachteiligung der Stadt Bern gegenüber der Landschaft.
3. Zu hohe Abzüge vom Tagessold.
4. Benachteiligung bei der Steuereinschätzung, in dem die Steuerbehörden die gemachten Soldabzüge nicht ohne weiteres als steuerfrei erklären wollen.

Auf diese Beschwerden gestützt wurde dem K. V. beantragt, folgende Schritte zu unternehmen:

1. Die Unterrichtsdirektion soll ersucht werden, eine Abrechnung der Kriegsstellvertretungskasse zu publizieren.
2. Für Bern-Stadt soll eine getrennte Rechnung geführt werden.
3. Es ist auf eine Reduktion der Abzüge um 50% für *verheiratete* Lehreroffiziere hinzuwirken. Verheiratete Stabsoffiziere sollen in Zukunft einen Abzug von 25%, Subalternoffiziere einen solchen von 20% erleiden. Landsturmoftiziere sind gleich zu halten wie ihre Kameraden des Auszuges und der Landwehr.
4. Die Steuerbehörden sind zu ersuchen, die Einschätzungen der abzugspflichtigen Wehrmänner erst auf den Schluss des Jahres anzuordnen.

Der K. V. hat diese Beschwerden und Anträge in seiner Sitzung vom 1. Juli 1916 beraten und beschlossen:

1. Es sei an die Unterrichtsdirektion eine Eingabe zu richten, die dahin zielt, dass die Soldabzüge für *verheiratete* Offiziere, die dem Lehrstande angehören, um 50% ermässigt werden. Subalternoffiziere sollten also in Zukunft noch 20%, Stabsoffiziere 25% ihres Soldes verlieren.

qui se réserve lui-même le droit de choisir ce dernier. Tout requérant qui ne suivrait pas cette manière de procéder, se verrait à l'avenir débouté en principe.

La caisse de remplacement du corps enseignant bernois pendant la guerre.

Il a paru dans la presse pédagogique, dans le courant de cet été, un bon nombre d'articles qui se plaignaient des réductions trop élevées que les officiers faisant partie du corps enseignant avaient à subir sur leur solde. Le C. C. recevait à la même époque de nombreuses lettres reflétant les mêmes idées. Les plaintes visaient les points suivants:

- 1° Un compte exact et périodique de la caisse de remplacement pendant la guerre fait défaut.
- 2° Le corps enseignant de la ville de Berne a une charge plus lourde à porter que celui de la campagne.
- 3° Les réductions sur la solde sont trop élevées.
- 4° Préjudices pour la taxation d'impôts, puisque la commission d'impôts s'oppose à déclarer d'emblée « exemptes d'impôt » les réductions sur la solde.

A l'appui de ces plaintes, l'on a chargé le C. C. de faire les démarches suivantes:

- 1° La Direction de l'Instruction publique est priée de publier le compte de la caisse de remplacement pendant la guerre.
- 2° Il faut tenir un compte spécial pour Berne-Ville.
- 3° Il faut tendre à obtenir une réduction de 50% sur les retenues subies par les officiers mariés appartenant au corps enseignant. Les officiers supérieurs mariés auront donc à subir à l'avenir une réduction de 25%, les officiers subalternes une de 20%. Les officiers du landsturm doivent être traités comme leurs camarades de l'élite et de la landwehr.

4° La commission d'impôts est priée de ne dresser ses taxations touchant les militaires soumis aux réductions qu'à la fin de l'année.

Le C. C. a examiné ces plaintes et propositions dans sa séance du 1^{er} juillet et décidé:

- 1° D'envoyer à la Direction de l'Instruction publique une requête la priant d'obtenir une réduction de 50% sur les retenues faites aux officiers mariés appartenant au corps enseignant. Les officiers subalternes perdraient donc encore, à l'avenir, 20% de leur solde, les officiers supé-